

**SESIÓN 98-06 DEL CONSEJO
24 de junio de 1998**

ACTA RESUMIDA

El Consejo, representado por los Representantes Alternos, se reunieron en Mérida el 24 de junio de 1998. El señor José Luis Samaniego (México) presidió la reunión y los señores Avrim Lazar y William Nitze representaron a Canadá y Estados Unidos, respectivamente. La señora Janine Ferretti, Directora Ejecutiva Interina de la CCA representó al Secretariado y el señor Marc Paquin fungió como Secretario del Consejo. También asistieron otros funcionarios gubernamentales y del Secretariado.

Punto 1 Aprobación del orden del día provisional

El orden del día fue aprobado por los Representantes Alternos (el orden del día definitiva se adjunta como anexo A).

Punto 2 Programa Anual y Presupuesto 1998

Punto 2.1 Medio Ambiente, Economía y Comercio

Con objeto de concluir el programa de Medio Ambiente, Economía y Comercio de 1998, el Secretariado, en consulta con las Partes y otros organismos apropiados, desarrollará una actividad par identificar e integrar la información que existe en relación con los mercados actuales —lícitos e ilícitos— para el comercio de especies de flora y fauna silvestres de América del Norte, y las partes o productos de ellas derivados.

Punto 2.2 Centros de excelencia

Los Representantes Alternos aprobaron la Resolución del Consejo 98-08 (véase el anexo B), en la que se giran instrucciones para que el Secretariado prepare un informe sobre la cooperación con los centros de excelencia de América del Norte. Esta actividad se financiará con el fondo de contingencia.

Punto 3 Concepción estratégica

Los Representantes Alternos revisaron el documento “Agenda para una Acción Compartida”, tomando en cuenta el reporte del Comité de Revisión Independiente. Se someterá al Consejo para su aprobación una nueva versión que incorpore los cambios acordados. Conforme al artículo 10(1)(b) del ACAAN y la Resolución del Consejo 97-06, se decidió que la Agenda para una Acción Compartida constituiría, entre otras cosas, el informe del Consejo y que se incluya en el Informe Anual de la CCA de 1997.

Punto 4 Artículo 14 — BC Hydro (SEM-97-001)

Los Representantes Alternos aprobaron la Resolución del Consejo 98-07 en la que se giran instrucciones al Secretariado para que elabore un expediente de hechos sobre la petición relativa a B.C. Hydro (SEM-97-001) (véase el anexo C).

Punto 5 Reunión con el CCPC

Los Representantes Alternos informaron al CCPC que recibiría, para su revisión, las modificaciones propuestas a las directrices de los artículos 14 y 15. El proceso complementará los mecanismos de consulta pública que las Partes conducirán durante el mismo lapso. El CCPC manifestó su deseo de participar en este proceso paralelo.

Los Representantes Alternos reafirmaron el papel del CCPC como un representante de la opinión pública, y no como un sustituto, creado para brindar asesoría al Consejo, y propusieron la celebración de reuniones bianuales con ese Comité, además de lo cual el CCPC podría hacer recomendaciones formales al Consejo.

En torno del Marco de una Concepción Compartida, el CCPC subrayó que consideraba de crucial importancia que en los esfuerzos futuros se le incluya lo antes posible en el proceso.

Por último, el Representante Alternativo de México informó al CCPC los nombres de dos nuevos miembros del Comité: Jesús Druck y Raúl Tornel.

Punto 6 Otros asuntos

Punto 6.1 Informe sobre el Estado del Medio Ambiente

Los Representantes Alternos aprobaron el calendario para finalizar el informe sobre el Estado del Medio Ambiente propuesto por el Secretariado.

Punto 6.2 Presupuesto de la CCA

Los Representantes Alternos aprobaron la Resolución del Consejo 98-10 que reforma las Normas de Financiamiento de la CCA en cuanto al manejo de los fondos obligatorios y no obligatorios del presupuesto de la CCA (véase el anexo D).

Punto 6.3 Eficiencia, eficacia y sistema de gobierno

Los Representantes alternos giraron instrucciones al Secretariado para que elabore, antes del 30 de septiembre de 1998, un plan de acción en respuesta a la revisión de la eficiencia del Secretariado preparada por Deloitte & Touche.

Preparado por Cristóbal Vignal
Coordinador, Estrategias Globales y Enlace de Programas

AGENDA

SESIÓN DE LOS REPRESENTANTES ALTERNOS 98-06

Celebrada el martes 24 de junio de 1998 de las 12:30 a las 18:00, hora del Este
en Mérida

PRESIDENTE: José Luis Samaniego (México)

- Punto 1 Aprobación de la agenda
- Punto 2 Programa Anual y Presupuesto 1998
 - Punto 2.1 Medio Ambiente, Economía y Comercio
 - Punto 2.2 Centros de excelencia
- Punto 3 Concepción estratégica
- Punto 4 Artículo 14 - BC Hydro (SEM 97-001)
- Punto 5 Reunión con el CCPC
- Punto 6 Otros asuntos
 - Punto 6.1 Informe sobre el Estado del Medio Ambiente
 - Punto 6.2 Presupuesto de la CCA
 - Punto 6.3 Eficiencia, eficacia y sistema de gobierno